

bosanski-hrvatski-srpski jezik босански-хрватски-српски језик prva godina прва година

SUMMER QUARTER 2008

COURSE WEBSITE: http://faculty.washington.edu/bojan/BCS%20401-402-403/BCS%20401-402-403.shtml

TIME AND PLACE: Monday......1:10-4:30......DEN 206
Tuesday.....1:10-4:30......DEN 206
Wednesday...1:10-4:30......DEN 206
Thursday....1:10-4:30.....DEN 206
Friday.....1:10-4:30.....DEN 206

INSTRUCTOR:..... Bojan Belić E-MAIL ADDRESS: ..... bojan@u.washington.edu

OFFICE HOURS: BY APPOINTMENT

#### REQUIRED MATERIAL:

ALEXANDER, RONELLE and ELLEN ELIAS-BURSAĆ. 2006. *Bosnian, Croatian, Serbian, a Textbook with Exercises and Basic Grammar*. Madison: The University of Wisconsin Press.

ALEXANDER, RONELLE and ELLEN ELIAS-BURSAĆ. 2006. *Bosnian, Croatian, Serbian Audio Supplement*. Madison: The University of Wisconsin Press.

BELIĆ, BOJAN. Bosnian/Croatian/Serbian 401-402-403. Course Packet.

#### RECOMMENDED BOOK:

ALEXANDER, RONELLE. 2006. *Bosnian, Croatian, Serbian, a Grammar with Sociolinguistic Commentary*. Madison: The University of Wisconsin Press.

OBJECTIVE: During this course you will learn the basic skills necessary for communicating in BCS (speaking, listening, reading, and writing). You will also learn about Balkan cultures and increase your ability to use effective strategies for language learning and communication. In addition to becoming a proficient speaker of BCS, I hope that you will become a skilled language learner and develop a curiosity about and love for Slavic cultures.

**THE INSTRUCTOR'S ROLE:** As a language teacher (and a native speaker and native of Serbia) I will do my best to make our time in the classroom interesting, inspiring, and productive. We will evaluate the result at the end of the quarter.

The Students' role: By registering for this course, you have chosen an opportunity to learn a major South Slavic language. The learning process requires your complete cooperation inside and outside the classroom. Thus, two very important parts of your work, besides Tests, could be thought of as (1) homework (preparation and assigned exercises) and (2) classwork (attendance and participation), all of which will be graded appropriately.

Last, but – by no means – least, your own thoughts and ideas are always more than welcome only through open and creative interaction can we hope to be successful.

Please feel free to ask for clarification on any part of the syllabus or any of the instructor's explanations.

#### GRADING

1. **TESTS:** There will be five tests during the quarter. Each test consists of **Oral Quiz**, **Listening**, **Reading**, **Controlled Writing**, and **Free Writing** sections. The tests are scheduled as follows:

**TEST 1**: Monday, July 7, 2008,

TEST 2: Monday, July 21, 2008,

TEST 3: Thursday, July 31, 2008,

TEST 4: Tuesday, August 12, 2008,

TEST 5: Thursday, August 21, 2008.

2. **ATTENDANCE AND PARTICIPATION:** Since successful language learning requires frequent interaction and active participation, it is imperative that you attend class faithfully.

Each day that you are absent will not only seriously affect your participation grade, but it will also affect your performance on tests and quizzes. By missing class, you are less likely to learn the material, will be unable to achieve your own language learning goals, and will deprive your classmates of opportunities to learn as well. With each absence your participation grade will be seriously affected.

Active class participation is important to your skill development and to the success of the course. Class participation will be assessed every day, and your final score will be calculated on a scale from 0 to 5.

О	1	2	3	4	5
STUDENT IS	STUDENT IS NOT	STUDENT IS	STUDENT IS	STUDENT IS	STUDENT
ABSENT,	PREPARED FOR	RARELY	SOMETIMES	USUALLY	DEMONSTRATES A
UNAVAILABLE FOR	CLASS, DOES NOT	PREPARED,	PREPARED, BUT	PREPARED,	HIGH LEVEL OF
CLASSROOM	PARTICIPATE	RARELY ABLE TO	INCONSISTENTLY,	ANSWERS WHEN	PREPARATION,
PARTICIPATION		ANSWER WHEN	ANSWERS WHEN	CALLED ON,	ANSWERS WHEN
		CALLED ON,	CALLED ON, USES	WILLINGLY	CALLED ON,
		RARELY	BCS WHEN	PARTICIPATES,	WILLINGLY
		VOLUNTEERS	REQUIRED,	STAYS ON TASK	PARTICIPATES,
			WILLINGLY	DURING	STAYS ON TASK
			PARTICIPATES,	PAIR/GROUP	DURING
			STAYS ON TASK	WORK, MAKES A	PAIR/GROUP
			DURING	CONSCIOUS	WORK, USES BCS
			PAIR/GROUP	EFFORT TO USE AS	ALMOST
			WORK	MUCH BCS AS	EXCLUSIVELY,
				POSSIBLE,	VOLUNTEERS
				VOLUNTEERS	ANSWERS TO OPEN
				ANSWERS TO OPEN	QUESTIONS (NOT
				QUESTIONS (NOT	DIRECTED TO
				DIRECTED TO	ANYONE), SHARES
				ANYONE)	PERTINENT
					INFORMATION,
					ASKS QUESTIONS
					OR VOLUNTEERS
					INFORMATION
					RELEVANT TO THE
					CLASS

3. **Preparation and Assigned Exercises:** Diligent preparation and completion of assigned exercises are also required for successful language learning.

By coming to class unprepared, you are likely not to be able to actively participate or else experience more problems than normal. You are thus expected to read and familiarize yourself with the material, including the grammar explanations, from the textbook that will be covered during the particular day's class.

Homework will be assigned on a lesson-by-lesson basis. Since you are responsible for your own learning, you must do your homework each day and be prepared to turn it in on the day for which it was assigned. Make every effort to keep up – it is much easier than trying to catch up!

Homework will be assessed on a daily basis on a scale from 0 to 5.

0	1	2	3	4	5	
STUDENT DID NOT	HOMEWORK IS	HOMEWORK IS	HOMEWORK IS	HOMEWORK IS	HOMEWORK IS	
TURN HOMEWORK	DONE CARELESSLY	DONE BUT WITH	DONE WITH	DONE WITH	CAREFULLY DONE,	
IN	AND WITH MANY	MANY MISTAKES,	MISTAKES, SOME	OCCASIONAL	OPEN-ENDED	
	MISTAKES, OPEN-	OPEN-ENDED	EXERCISES ARE	MISTAKES, OPEN-	ACTIVITIES SHOW	
	ENDED ACTIVITIES	ACTIVITIES	DONE CAREFULLY,	ENDED ACTIVITIES	THOUGHT AND	
	CARELESSLY	PREPARED WITH	OTHERS HASTILY	SHOULD	ATTENTION	
	PREPARED	MANY MISTAKES	COMPLETED	DEMONSTRATE		
				MORE THOUGHT		
				AND ATTENTION		

Your final grade will be calculated according to the following scale:

- 1. Tests (5 tests each @ 15%)......75%
- 2. Participation......10%

Your final percentage will determine your final grade, as follows:

1	J	0 ,	
100,99,98,97,96	4.0	77,76,75,74,73	2.2,2.1,2.0,1.9,1.8
95,94	3.9	72,71,70	1.7,1.6,1.5
93,92,91,90	3.8,3.7,3.6,3.5	69,68	1.4,1.3
89,88	3.4,3.3	67,66,65	1.2,1.1,1.0
87,86,85,84,83	3.2,3.1,3.0,2.9,2.8	64	0.9
82,81,80	2.7,2.6,2.5	63,62	0.8
79,78	2.4,2.3	61,60	0.7
		59 & below	0.0

#### TENTATIVE CLASSROOM SYLLABUS

				P G G G G G G G G G G G G G G G G G G G

## Monday, June 23, 2008

 			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1,	Intro	DRAGO MI JE!	INTRO TO THE COURSE	xi-xvi
2.	Intro	DRAGO MI JE!	INTRO TO THE COURSE	xi-xvi
3.	1.	HAJDE DA PIŠEMO!	-alphabets and sounds	1
4.	1.	DOBAR DAN	-spelling of personal names	5

## **TUESDAY, JUNE 24, 2008**

5.	1.	KAKO SE ZOVEŠ?	-verb conjugation	1
			-pronouns	3
6.	1.	MOJA PORODICA/OBITELJ	-singular and plural you	2
7.	1.	ŠTA/ŠTO JE OVO?	-adjectives	3-4
			-adjectives, continued	5
8.	1.	PAS I MAČKA	-nouns denoting professions and	7
			nationalities	3
34444444444			-nouns and gender	

#### 5:00 P.M. COM 120 OPENING CEREMONY

# Wednesday, June 25, 2008

9.	1.	KO/TKO JE TO?	-the verb to be	2
10.	1.	? DA!	-questions	3
11.	1.	? NE!	-the verb to be, continued	7
12,	1.	MI	-plural of masculine nouns	7

## THURSDAY, JUNE 26, 2008

13.		Lesson Review				
14.	2.	2. HEJ! -addressing people: vocative case and 20				
			politeness formulas	21		
			-variant form: ijekavian and ekavian			
15.	2.	UČITI ZAJEDNO	-present tense of verbs	21		
16.	2.	NE UČIM	-negation	21		

# FRIDAY, JUNE 27, 2008

<sup>17.</sup> <b>2.</b> ŽELIM	-the conjunction <i>da</i>	21			
	-the verb <i>moći</i>	27			
1-45 _ FU МФФИПМФЕИ МФФИПМФЕИ МФФИПМФЕИ МФФИПМФЕ					

Monday, June 30, 2008

18.	2.	IMAM	-accusative case	20
19.	2.	?	-demonstrative pronominal adjectives	<b>2</b> 3
			-fleeting vowels in adjectives	23
			-long and short adjectives	25
			-adjectives ending in -o	25
20.	2.	KOGA VIDIŠ?	-object pronouns, full forms	22
			-object pronouns, clitic forms	21
21.	2.	KUPUJEM PSA	-accusative case of animate nouns	22
			-accusative of animate masculines	24
			and fleeting vowels	

Tuesday, July 1, 2008

22.	2.	KADA?	-time expressions: days of the week -prepositions -verbs in <i>-ovati</i>	20 25 25
23,	2.	KUPITI	-verbal aspect, introduction	24-25
24,			Lesson Review	
25.	3.	KAKO STE?	-adverbs	37
			-the word for <i>one</i>	37
			-feminine nouns ending in a	39
			consonant	

Wednesday, July 2, 2008

26.	3.	ONI	-nominative plural of nouns -added syllables in the plural	36 39
27.	3.	DA, ONI	-nominative plural of adjectives	36
			-the words meaning person, people	36
28.	3.	UDŽBENICI	-sound shifts in nominative plural	41
29.	3.	POZNAJEŠ LI NJIH?	-conjugation of <i>poznavati</i>	37
			-long-form pronouns used for	37
			emphasis	37
			-case forms of names	

Thursday, July 3, 2008

30.	3.	ŠTA/ŠTO VOLIŠ?	-accusative plural	39
31.	3.	ŠTA VIŠE VOLIŠ?/ŠTO VIŠE	-accusative plural	39
		VOLIŠ?		
32.	3.	ČIJE SU OVE OLOVKE?	-interrogative pronominal adjectives	41
33.	3.	KAKVE SU I KOLIKE?	-interrogative pronominal adjectives	41

FRIDAY, JULY 4, 2008

	11, 1000
NO	CLASSES
: = · · ·	CLASSES
	CLASSES
NO	CLASSES

Monday, July 7, 2008

34.	3. LAKU NOĆ!	-the word for <i>one</i>	37		
		-negation, continued	39		
35.	Lesson Review				
36.	Test 1				
37.	Test 1				

Tuesday, July 8, 2008

38,	4.	ODAKLE STE?	-forms of the genitive case	48
			-fleeting vowels and consonant softening	48
39.	4.	KAO (ŠTO)	<ul><li>-possible accent shifts</li><li>-question words and conjunctions</li></ul>	48 48
40.	4.	TRAŽIM NEKE STVARI	<ul><li>-"pointer" words</li><li>-prepositions with the genitive,</li><li>continued</li></ul>	54 54
41.	4.	PORED NAS	-pronouns in the genitive case	50

Wednesday, July 9, 2008

42.	4.	KOD KOGA SU NAŠE	-possessive pronominal adjectives	50
		KNJIGE?	-masculine names ending in a vowel	52
			-names ending in -ski, -ska	54
43.	4.	JELO I PIĆE	-verb conjugation	54
44.	4.	U RESTORANU	-partitive genitive	52
45.	4.	I JOŠ NEŠTO	-uses of the genitive case	50

THURSDAY, JULY 10, 2008

46.	4.	KOLIKO?	-numbers	52	
47.	4.	NE ZNAM	-turning questions into statements	50	
			-English <i>It is</i> sentences	54	
48.	Lesson Review				
49.	5.	JA VOLIM VOĆE.	-distributive po	65	
		KO/TKO JOŠ VOLI VOĆE?			

FRIDAY, JULY 11, 2008

50.	5.	PET MAČAKA I PET PASA	-genitive plural	64
			-uses of the genitive plural	64
1:4	<b>5</b> - F	Ӏ <mark>ӏ</mark> ӏӏӍ <b>҈</b> ѺЍӅӍ҈ӺӀӀӍ҈ѺЍӅӍҹ҈	<b>₽FILМ��ФИЛМ��FILМ��ФИЛМ��FI</b>	LМ₩ФИЛМ₩

Monday, July 14, 2008

51.	5.	NEMA NOVCA!	-uses of the genitive case, continued	66
52.	5.	KUDA?~GD(J)E? /KAMO?	-adverbs of direction	64
			-prepositions with the accusative case	66
			-telling time	66
53.	5.	KO DOLAZI?/TKO DOLAZI?	-genitive phrases of time	68
			-motion verbs and aspect	66
54.	5.	IZLAZAK U GRAD	-verbs and aspect	68
			-aspect and prefixation	70

**Tuesday**, **July 15**, 2008

55.	5.	ŠTA/ŠTO HOĆU DA	-the verb "want"	66		
		BUDEM~BITI	-the verb budem, budeš and etc	68		
			-negation	70		
56.	5.	SVOJ ČOV(J)EK	-the possessive adjective <i>svoj</i>	68		
			-Bosnian vocabulary	68		
			-more on vocabulary differences	70		
57.	Lesson Review					
58.	6.	U ZGRADI	-locative case	80		
			-usage of the locative case	80		
			-irregular plurals	80		

Wednesday, July 16, 2008

BALKAN MARKET VISIT
BALKAN MARKET VISIT
BALKAN MARKET VISIT
BALKAN MARKET VISIT

Thursday, July 17, 2008

59.	6.	U SVEMIRU	-forms of the locative case, continued	83
60.	6.	UNIVERZITET/SVEUČILIŠTE	-verbal usage, continued	83
			-time expressions	83
			-ordinal numbers	83
61.	6.	KAKO TI JE?	-dative case	85
62.	6.	ŠTA TI SE SVIĐA?/ŠTO TI SE	-the words "like" and "love"	87
		SVIĐA?	-dative and locative personal	85
			pronouns	

FRIDAY, JULY 18, 2008

63.	6.	DOBRO MI JE	-other uses of the dative	87	
64.	6.	ŠTA/ŠTO SI RADIO/RADILA?	-past tense, introduction	82-83	
65.	6.	ŠTA/ŠTO JE BILO JUČE(R)?	-word order	86	
			-the pronominal form sam, samo, sama	86	
66.	66. Lesson Review				

Monday, July 21, 2008

67.		Test 2		
68.			Test 2	
69.	7.	KAKO MI JE	-"inclinational" se-verbs	103
			-prepositions meaning "to [a person]"	103
70.	7.	DORUČAK	-instrumental case	98
			-the instrumental case with	99
			prepositions	

Tuesday, July 22, 2008

			, ,	
71.	7.	S KIM(E)	-the instrumental case of pronouns	98
72.	7.	ČIME PIŠEŠ?	-instrumental of means	105
			-variation in suffixes and gender of	105
			nouns	
73.	7.	ČIME IDEŠ NA POSAO?	-uses of the instrumental case	101
74.	7.	GD(J)E?	-prepositions with the instrumental	101

Wednesday, July 23, 2008

75.	7.	PIŠI!	-the imperative mood, continued	103
76.	7.	MA NEMOJ!	-verbs of transport	101
			-negative imperative	101
			-aspect, continued	103
77.		Les	son Review	
78.	8.	MOJOJ PORODICI/OBITELJI	-plural case forms	113

Thursday, July 24, 2008

79.	8.	STRPLJENJE	-plural case forms	113
80.	8.	I OPET, HEJ!	-vocative case, continued	114
81.	8.	NESTRPLJENJE	-neuter nouns with added syllable -et-	114
			-irregular plurals of dete/dijete, brat,	115
			gospodin	
82.	8.	KOME/KOMU PIŠEŠ?	-se-verbs, continued	117

FRIDAY, JULY 25, 2008

83. <b>8.</b> JAVI SE!	<i>-se</i> -verbs, continued	117
<b>2:1</b> 5 - FILМ��ФИЛМ��FILМ��ФИЛМ�	₽FILМ❤ФИЛМ❤FILМ❤ФИЛМ❤	FILМ❤ФИЛМ❤

Monday, July 28, 2008

84.	8.	SOBA	-review of prepositions	118	
85.	8.	OKO NAS	-review of prepositions	118	
86.		Lesson Review			
87.	9.	ŠTA ĆEŠ RADITI?/ŠTO ĆEŠ	-the future tense	128	
		RADITI?			

Tuesday, July 29, 2008

88.	9.	SUTRA	-word order in the future and variant spellings	128
89.	9.	NA KOLIKO?	-the preposition <i>na</i> in future time expressions	128
90.	9.	NEĆU IĆI	-questions and negation in the future tense -word order in the future tense	130 130
91.	9.	DAKLE?	-double meanings of hteti/htjeti	130

Wednesday, July 30, 2008

92.	9.	POGLEDAJ SE!	-reflexive verbs	130
			-the particle <i>se</i> with verbs	130
93.	9.	STANOVANJE	-negated prepositional phrases	132
94.	9.	NA STANICI/NA	-"what" clauses	132
		KOLODVORU	-aspect, continued	130-131
95.	Lesson Review			

Thursday, July 31, 2008

96.		Test 3		
97.			Test 3	
98.	10.	KOD CHARLIEA/	-verb typology	142
		KOD ČARLIJA	-past tense	143
			-usage of the past tense	143
99.	10.	BILO JE I BIĆE~BIT ĆE	-past and future tense of "existential"	
			ima and nema	143

Friday, August 1, 2008

COOKING PARTY
COOKING PARTY
COOKING PARTY
COOKING PARTY

## Monday, August 4, 2008

100.	10.	PISATI I NAPISATI	-word order in the past tense	145
			-verbal aspect, continued	145-146
101.	10.	TAKO SE NE GOVORI	-subjectless sentences	146
102.	10.	BIO JEDNOM JEDAN LAV		148-149
103.	10.	BOLE ME I NOGE I RUKE!	-the human body	152

## Tuesday, August 5, 2008

104.	10.	I ŠTA~ŠTO JOŠ?	-verbal nouns	152
			-verbs of transport	152
105.		I	Lesson Review	
106.	=	VAŽNO, VAŽNIJE, NAJVAŽNIJE	<ul><li>-comparison of adjectives</li><li>-comparison of adjectives expressed</li><li>by consonant softening</li></ul>	160 163-164
107.	11.	DVA RESTORANA	-comparison of adverbs -comparison "than"	164 164

## Wednesday, August 6, 2008

108.	<b>11.</b> STRUKA I POSAO	-names of professionals	164-165
109.	<b>11.</b> SMATRATI	-the instrumental case, continued	167
110.	<b>11.</b> TREBA MI POSAO!	-the verb <i>trebati</i>	164
		-the verb <i>trebati</i> , continued	170
111.	<b>11.</b> POZICIJA	-verbs of body position	170

## Thursday, August 7, 2008

112.		Lesson Review		
113.	12.	STUDENTSKI DOM	-cardinal numbers, review -agreement with cardinal numbers	179 179
			-agreement with cardinal numbers	184-185
114.	12.	KUPOVINA	-fractions and approximative numbers	180 185
			-group numbers	
115.	-	ŠTA SE DOGODILO?/	-ordinal numbers in naming dates	187
	-	ŠTO SE DOGODILO?	-ordinal numbers, continued	188

# Friday, August 8, 2008

<sup>116.</sup> <b>12.</b> KOLIKO IMAŠ GODINA?	-discussing one's age	187
<b>2:1</b> 5 - FILМ��ФИЛМ��FILМ��ФИЛМ	I <b>₩</b> FILM₩ФИЛМ₩FILM	<b>♥</b> ФИЛМ♥FILМ♥ФИЛМ♥

## Monday, August 11, 2008

<sup>117.</sup> <b>12.</b> KAD BUDE	-the "exact future"	187
<sup>118.</sup> <b>12.</b> ŽAO MI JE ŠTO	-the conjunction <i>što</i>	187
<sup>119.</sup> <b>12.</b> NE VALJA	-words meaning "ought, might, may"	187
Lesson Review		

#### Tuesday, August 12, 2008

121.	Test 4		
122.		TEST 4	
123.	<b>13.</b> KOJI	-koji as relative conjunction	180
124.	13. UPUTSTVA	-relative clauses	206

## Wednesday, August 13, 2008

125.	<b>13</b> .	DOBRODOŠLI!	-the conditional mood	198
126.	<b>13</b> .	EVO KOMPJUTERA/EVO	-uses of the conditional in "toned-	201
		KOMPJUTORA	down" statements or requests	
127.	<b>13</b> .	POLAKO	-indirect discourse	201
128.	<b>13</b> .	ZNAM DA	-da introducing proposed actions	201

## Thursday, August 14, 2008

129.		Lesson Review		
130.	<b>14</b> .	RECEPT ZA	-infinitives in the function of	218
		KAHVU/KAVU/KAFU	imperative	
131.	14.	ŠTA~ŠTO NAM JE ČINITI?	-infinitives in the function of	218
			imperative	
132.	<b>14</b> .	OVAKO SE RADI	-impersonal sentences	219

## Friday, August 15, 2008

,	
ACTIV	ITY TBD
	ITY TBD
	ITY TBD
	ITY TBD

## Monday, August 18, 2008

133.	14.	TAKO SE NE RADI	-impersonal sentences	219
134.	14.	OLUJA	-telling time, continued	222
135.	14.	CRNA HRONIKA/		222-224
		CRNA KRONIKA		
136.	14.	MAGLA		224-225

## Tuesday, August 19, 2008

137.	Lesson Review		
138.	15. KAD PRORADI	-aspect choice and verbal meaning	235
139.	15. PRIČAMO PRIČU	-aspect and narrative	235
140.	<b>15.</b> SVE BOLJE	-sve plus the comparative	235

## Wednesday, August 20, 2008

141.	<b>15.</b>	JEDNI DRUGE ZNAMO	-jedan drugi "each other	237
142.	<b>15.</b>	STATI	-stati	237
143.	<b>15</b> .	TO JE SVE!	-sav "all", sve "everything", and svi	237
			"everyone"	
144.	Lesson Review			

## Thursday, August 21, 2008

145.	TEST 5			
146.		TEST 5		
147.	Outro	OUTRO TO THE COURSE		
148.	Outro	OUTRO TO THE COURSE		
5:	5:00 P.M.CIOSING CEREMONY			

## FRIDAY, AUGUST 22, 2008

Summing	everything	ир
Summing	everything	ир
Summing	everything	ир
Summing	everything	up